

18 mai 1979 - Seul le prononcé fait foi Télécharger le .pdf

## ALLOCUTION DE M. VALERY GISCARD D'ESTAING, DEVANT LA COMMUNAUTE FRANCAISE DU RWANDA KIGALI, VENDREDI 18 MAI 1979

- `POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO RWANDAISES ` MES CHERS AMIS, JE REMERCIE L'AMBASSADEUR DE FRANCE `PAUL-HENRY MANIERE ` ET MADAME MANIERE DE VOUS AVOIR REUNIS A L'OCCASION DE MA VISITE OFFICIELLE AU RWANDA. C'EST EN EFFET POUR MOI UN GRAND PLAISIR DE RENCONTRER ET DE SALUER LES FRANCAISES ET LES FRANCAIS QUI VIVENT AU RWANDA.
- VOUS TRAVAILLEZ ICI, POUR LE RWANDA, VOUS TRAVAILLEZ POUR LA FRANCE ET VOUS MERITEZ A-CE-TITRE LA RECONNAISSANCE ET L'ESTIME DU PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE. VOUS TRAVAILLEZ D'ABORD POUR LE RWANDA, LA PLUPART D'ENTRE VOUS SONT ENGAGES DANS DES TACHES DE COOPERATION ET CES TACHES ICI SONT EXEMPLAIRES, PAR LEUR ORIGINE, PAR LEUR \_NATURE, PAR LEUR SIGNIFICATION. D'ABORD PAR LEUR ORIGINE, PUISQUE C'EST DEPUIS LE SIECLE DERNIER EN REALITE QU'EXISTE UNE COOPERATION FRANCAISE AU RWANDA. C'ETAIT A L'ORIGINE ESSENTIELLEMENT, PRESQUE UNIQUEMENT, UNE COOPERATION DE RELIGIEUX, QUI RESTE D'AILLEURS TRES ACTIVE A L'HEURE ACTUELLE ET QUI S'EST PROGRESSIVEMENT ETENDUE A D'AUTRES ACTIVITES, A D'AUTRES MODES DE COOPERATION. EN EFFET, PEU A PEU AU FUR\_ET\_A-MESURE QUE SE DEVELOPPAIENT NOS LIENS ECONOMIQUES, NOS LIENS SCIENTIFIQUES, NOS LIENS CULTURELS A CETTE PREMIERE PRESENCE DE LA COOPERATION RELIGIEUSE FRANCAISE, S'EST AJOUTEE LA COOPERATION MEDICALE, LA COOPERATION EN-MATIERE D'ENSEIGNEMENT, LA COOPERATION EN-MATIERE TECHNIQUE

-\

`POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - RWANDAISES` VOUS RENDEZ A CET EGARD DE GRANDS SERVICES AU RWANDA. POUR NOUS LES PROBLEMES QUE NOUS TRAITONS, CE SONT LES RELATIONS D'ETAT A ETAT, ET QUAND JE VIENS EN VISITE OFFICIELLE JE RENCONTRE LES CHEFS\_D\_ETAT, LES GOUVERNANTS, MAIS IL EST TRES IMPORTANT QU'A COTE DE CES RELATIONS ENTRE LES ETATS, IL Y AIT DES RELATIONS ENTRE LES HOMMES ET LES FEMMES. AINSI, NOTRE COOPERATION A DEUX ETAGES, UN ETAGE OFFICIEL QUI EST INDISPENSABLE, BIEN ENTENDU, ET QU'ILLUSTRE L'ACTION DE MONSIEUR LE MINISTRE DE LA COOPERATION, ROBERT GALLEY, ET L'ACTION DE NOS REPRESENTANTS OFFICIELS, MAIS IL EST ESSENTIEL QU'IL Y AIT UN DEUXIEME ETAGE DE LA COOPERATION ET QUE CE SOIT UN ETAGE DE RELATIONS HUMAINES ENTRE LES PEUPLES, ENTRE LES HOMMES QUE VOUS REPRESENTEZ PAR VOTRE ACTION QUOTIDIENNE

\_١

'POLITIQUE ETRANGERE ' RELATIONS FRANCO - RWANDAISES' CETTE ACTION VOUS L'EXERCEZ AU SERVICE DU RWANDA, VOUS L'EXERCEZ AU SERVICE DE LA FRANCE. IL EST INDISPENSABLE EN EFFET QUE NOTRE PAYS, PAYS INDUSTRIALISE, PAYS A NIVEAU\_DE\_VIE TRES ELEVE, QUELLES QUE SOIENT LES DIFFICULTES ECONOMIQUES QU'IL PUISSE RENCONTRER A UN MOMENT OU A UN AUTRE DE SON HISTOIRE, IL EST INDISPENSABLE QUE NOTRE PAYS AIT UN RAYONNEMENT EXTERIEUR ET QUE CE

KATUNNEMENT 3 ADRESSE PARTICULIEREMENT AUX PATS LES PLUS DEFAVORISES.

- ICI, ON EST UN PEU TROMPE PAR LA NATURE, LE FAIT QU'IL AIT CETTE NATURE VERDOYANTE, QU'IL AIT CETTE CULTURE TRES INTENSE, TRES SOIGNEUSE, DE L'ENSEMBLE DU PAYS, FAIT OUBLIER PARFOIS QU'IL S'AGIT D'UN DES PAYS LES PLUS PAUVRES ET LES PLUS DEMUNIS D'AFRIQUE. LE NIVEAU\_DE\_VIE REEL DE SES HABITANTS EST UN DES PLUS BAS QU'IL Y AIT A L'HEURE ACTUELLE SUR CE GRAND CONTINENT AFRICAIN, ET CECI MALGRE LES EFFORTS DE PROMOTION, DE DEVELOPPEMENT ET DE TRAVAIL QUI SONT EN-COURS ET ACTIVEMENT CONDUITS PAR LES AUTORITES RWANDAISES.
- ET JE SOUHAITE QUE VOTRE ACTION PERSONNELLE ET HUMAINE APPORTE UNE REPONSE A CES EFFORTS DU PEUPLE RWANDAIS POUR AMELIORER SES CONDITIONS\_DE\_VIE ET POUR ACCEDER PEU A PEU DANS LE DOMAINE DE LA VIE CULTURELLE, DANS LE DOMAINE DU BIEN-ETRE MEDICAL ET SOCIAL, AUX FACILITES DU MONDE MODERNE. CHAQUE FOIS QUE VOUS LE FAITES, VOUS RENDEZ SERVICE A LA FRANCE, CAR LA FRANCE N'EST JAMAIS MEILLEURE QUE LORSQU'ELLE APPARAIT GENEREUSE, CONSCIENTE DES SOLIDARITES QUI EXISTENT DANS LE MONDE ET DESIREUSE D'APPORTER SA CONTRIBUTION AUX PROGRES DES AUTRES PEUPLES LORSQU'ELLE ENTRETIENT AVEC EUX DES RAPPORTS AMICAUX

-\

- `POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO RWANDAISES ` CES RAPPORTS AMICAUX ICI SE TISSENT SUR UNE TOILE TRES SPECIALE, QUI EST CELLE DE LA FRANCOPHONIE. PEU DE FRANCAIS SAVENT EN EFFET QUE DANS L'EST DE L'AFRIQUE PRATIQUEMENT AU BORD DES GRANDS LACS, IL Y A LES ETATS FRANCOPHONES QUE SONT LE RWANDA ET LE BURUNDI. SANS DOUTE LEUR FRANCOPHONIE VIENT-ELLE POUR L'ESSENTIEL DE L'OEUVRE ET DE L'ACTION DE NOS VOISINS ET PARTENAIRES BELGES QUI FONT PARTIE AVEC NOUS DE LA COMMUNAUTE\_ECONOMIQUE\_EUROPEENNE, MAIS CETTE LANGUE, CETTE CULTURE CE SONT LES NOTRES ET IL EST TRES IMPORTANT D'EN MAINTENIR LE CARACTERE DANS CE PAYS.
- J'AI RENCONTRE CE MATIN, SOIT A L'ECOLE DE GENDARMERIE, SOIT A L'HOPITAL, CERTAINS ET CERTAINES D'ENTRE VOUS. J'AI EU LE SENTIMENT QU'ILS ETAIENT TRES ATTACHES A LEUR MISSION ET QU'ILS AVAIENT DES MOTIFS PERSONNELS PROFONDS DE CONDUIRE ET DE POURSUIVRE CETTE OEUVRE DE COOPERATION. JE SOUHAITE QUE VOUS TROUVIEZ DANS VOTRE TRAVAIL, UN CERTAIN NOMBRE DE RECOMPENSES QUI SONT EVIDEMMENT ICI DES RECOMPENSES DE LA CONSCIENCE, DES RECOMPENSES DE L'OEUVRE ACCOMPLIE JE LE SOUHAITE AUSSI DES RECOMPENSES DE LA RECONNAISSANCE QUE LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE VOUS EXPRIME AUJOURD'HUI -\
- `POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO RWANDAISES ` EN MEME TEMPS NATURELLEMENT, VOUS N'OUBLIEZ PAS QUE VOUS ETES FRANCAISES ET FRANCAIS. JE SOUHAITE QUE VOUS VENIEZ NOUS VOIR LE PLUS SOUVENT POSSIBLE. JE SOUHAITE QUE VOUS APPORTIEZ A LA FRANCE L'ECHO DU MONDE EXTERIEUR, QUI EST UN ECHO QU'ELLE A CONSTAMMENT BESOIN D'ENTENDRE ET DE CONNAITRE POUR SE SITUER DANS LE MONDE ET POUR VOIR QUELS SONT LES PROBLEMES DE NOTRE TEMPS ET QUELLES SONT LES EPREUVES QUE SUBISSENT CERTAINES DES POPULATIONS DE NOTRE GLOBE. JE SOUHAITE AUSSI QUE VOUS RETROUVIEZ LA COMMUNAUTE FRANCAISE LORSQUE VOUS Y REVENEZ ET QUE VOUS SENTIEZ QUE C'EST UNE COMMUNAUTE LIBRE, CHALEUREUSE, DESIREUSE DE CONDUIRE SON PROGRES ET DESIREUSE D'APPARAITRE COMME UNE SOCIETE DE PAIX ET DE PROGRES DANS LE MONDE ACTUEL.
- JE SUIS VENU VOUS REMERCIER POUR CE QUE VOUS FAITES AU RWANDA AU NOM DE LA FRANCE, JE SUIS VENU VOUS APPORTER LE SALUT DE LA FRANCE ET JE SUIS VENU VOUS DIRE EN MEME TEMPS QUE LA FRANCE ETAIT ET RESTERAIT LE GRAND PAYS QUE

VOUS AIMEZ ET DONT VOUS CONTRIBUEZ PAR VOTRE ACTION A FAIRE QUE NOUS EN SOYONS FIERS. VIVE LA FRANCE

-\